

48



ཨོ་ར་གནག་ཨ་འགྲིག་ཆ་འགྲིག

Yak Playing Cards



འཆར་འགོད་པ། གཡུ་མཚོ།

Planning: Shiho Ebihara 海老原志穂

རིམ་བཞག་གཙང་སྒྲོལ་མ།

Illustration: Kuranishi 蔵西

ཐུགས་རྒྱུ་ལེགས་པ་གསོལ། JSPS

ཞིབ་འཇུག་ལས་བཞག། (26770137, 15H03203)

Acknowledgement: JSPS KAKENHI Grant Number 26770137, 15H03203

ཕྱོ་ལོ་ཕྱོ་སྐད་སྒྲོལ་ཆེན་གྱི་ཨ་ཤེ་ཡ་དང་ཨ་ཤེ་རི་ལོ་སྐད་བཟང་དང་རིག་གནས་
ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་བོད་ཀྱི་འབྲོག་ལས་རིག་གནས་ཚིག་མཛོད་ལས་བཞག།

ILCAA Joint Research Project: Study of Tibetan Pastoral Culture in Qinghai
and its Change: Based on the Method of Documentary Linguistics

དཔར་བའི་ཉིན། 2019 ལོའི་ཟླ་3 པའི་ཚེ་30

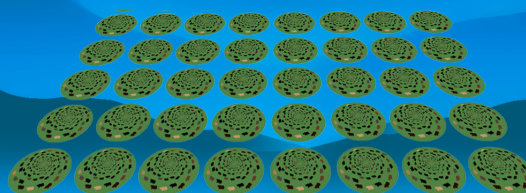
Publishing date: 30th March 2019

©2019 by Shiho Ebihara, Printed in Japan



ཨོ་ར་གནག་ཨ་འགྲིག་ཆ་འགྲིག་གི་ཕྱིད་སྒྲོལ།

ར་ཅོད་དང་རིམ་གསལ་སོགས་གཞིར་བཟུང་ནས་བྱང་བུ་རེ་རེའི་ཐོག་ཏུ་ཨོ་ར་གནག་གི་
རིམ་རེ་གྲིས་ཡོད་པ་དང་། བསྐྱེལ་བྱང་བུ་བཞི་བཅུ་ཞེ་བརྒྱད་ཡོད་པ་ལས་ཕན་ཚུན་
ཆ་འདྲ་བར་བསྒྲིགས་ན་ཆ་ཉི་ཤུ་ཙུ་བཞི་ཡོད། བྱང་བུ་དེ་དག་སྒྲོག་ཅི་འོ་ཐོག་ཁ་མར་
བསྐྱོར་ནས་བསྒྲིགས་པ་དང་། དེ་ལ་ཕྱིད་མོ་ཕྱིད་མོ་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་རེས་མོས་ཀྱིས་
བྱང་བུ་གཉིས་རེ་ཡར་སྒྲུག་དགོས་ཤིང་། གལ་ཏེ་ཆ་བྱུ་ལེལ་ན་སོ་སོའི་ལག་ཏུ་ཉར་
ནས་འཛོག་དགོས་ཤིང་། ཡ་བྱུ་ལེལ་ན་ཡང་བསྐྱར་སྒྲོག་ཅི་འོ་ཐོག་སྐར་འཇགས་
ཀྱིས་འཛོག་དགོས། དེ་ལྟར་ཡར་སྒྲུག་རེས་ཐེངས་མང་བྱས་བ་བརྒྱད། ཆ་འཐོབ་
མཁན་མང་པོ་དེར་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པ་དང་ལག་གི་བྱང་བུ་ཉར་མཁན་དེ་ཤོར་བར་བཅི་
དགོས་ཀྱི་ཡོད། བྱང་ལ་ཕྱིད་འཛོལ་འདིས་སྒྲོ་སྒྲུང་བསྐྱབས་པར་སྒྲོན།



ཕྱི་ཁོག་གི་སྐད་ཆའི་ནང་མིང་འདི་ལྟར་བཏགས་ཡོད།
བྱང་ཀྱི་སྐད་ཆའི་ནང་མིང་ལྟར་འབོད།

དཔུང་གཞིའི་དཔེ་དེབ།

ཚུལ་ཁྲིམས་སྒྲོ་བྲོས། (慈诚罗珠) (主编) 2016.
《བོད་ཀྱི་སྐལ་རྒྱན་ཐ་སྐད་རིས་འབྲེལ་མིང་མཛོད། སྟོད་ཆ།》
(藏族传统图词解词典), 成都: 四川民族出版社。

ཀམ་ལམ་བཟང་། (主编) 2012.
《བོད་ཀྱི་སྐལ་རྒྱན་ཐ་སྐད་རིས་འབྲེལ་མིང་མཛོད། སྟོད་ཆ།》
果洛: 吉美坚赞民族职业学校知明院。

འཚི་མེད། (Izumi Hoshi) (主编),
གཡུ་མཚོ། (Shiho Ebihara), རྣམ་ཐར་རྒྱལ། (Nantaijia),
སྐར་མ་རྒྱ་མཚོ། (Yusuke Bessho) (副编) 2019.
《བོད་ཀྱི་འབྲོག་ལས་རིག་གནས་ཚིག་མཛོད།》
Dictionary of Tibetan Pastoralism
https://nomadic.aa-ken.jp/search/pdf/NormaDic_wFig_1_1_20180808.pdf

